

## **POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE VALIC PARA SU SITIO DE INTERNET**

Esta política explica qué información se recopila a través de este sitio de Internet y cómo se la maneja y utiliza.

### **Política de privacidad del sitio de Internet**

Bienvenido a nuestro sitio Web. Esta sección explica nuestra política respecto a la información que recopilamos o los datos personales que usted nos suministra al visitar este sitio. Nuestro objetivo es proteger su información en Internet, de la misma manera que la protegemos al interactuar con usted de cualquier otra forma.

#### ***Política de privacidad de Internet***

1. Puede visitar este sitio sin proporcionar ningún dato de identificación personal.
2. Si lo proporciona, consulte el Aviso de privacidad para saber cómo protegemos y manejamos esa información.

La Política de privacidad de Internet sólo se aplica a las páginas Web que forman parte de esta dirección URL (localizador uniforme de recursos). No rigen para sitios vinculados ni para otros sitios web que VALIC, sus subsidiarias, filiales, agentes o representantes posean o auspicien. El patrocinador de este sitio es VALIC.

#### ***Preguntas y respuestas acerca de la Política de privacidad de Internet:***

**¿CAMBIARÁ LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DEL SITIO WEB DE VALIC?** A su criterio exclusivo, VALIC puede modificar su Política de privacidad o las disposiciones de privacidad adicionales que aparecen en sus sitios web, sin previo aviso, por correo electrónico o mediante un aviso en este sitio. Revise esta Política de privacidad frecuentemente para informarse sobre los cambios.

**¿QUE TIPOS DE INFORMACIÓN RECOPILA VALIC EN ESTE SITIO?** VALIC, el patrocinador del sitio y sus empleados, representantes, agentes y terceros selectos autorizados por ley (el "Grupo") recopilan información global sobre sus clientes y otros visitantes de este sitio, incluidos los siguientes datos, entre otros:

- Sitios web que visita;
- Cantidad de visitas a nuestro sitio;
- Tiempo invertido en el sitio;
- Servicios solicitados o comprados;
- Su dirección de dominio.

El Grupo también puede retener la información personal no pública que usted nos proporcione por correo electrónico o en formularios de datos colocados en este sitio para responder a sus preguntas o para proporcionarle servicios.

#### **¿SE USAN REGISTROS DE IDENTIFICACIÓN ("COOKIES") EN ESTE SITIO?**

Con el fin de proporcionarle un mejor servicio o para evitar riesgos de seguridad, ocasionalmente usamos "cookies". El registro de identificación o "cookie" es una pequeña pieza de información que un sitio web almacena en el navegador de su computadora y que puede recuperarse posteriormente. El registro de identificación no puede ser leído por ningún otro sitio más que el que lo estableció. Se usa para varios fines administrativos, como por ejemplo, llevar registro de las preferencias personales respecto a cierto tipo de información o para almacenar una contraseña y

evitar que ésta deba ingresarse cada vez que se visita nuestro sitio. La mayoría de los registros de identificación sólo permanecen activos durante una sola sesión o visita a nuestro sitio. Ninguno de ellos incluye información que podría servir a terceros para comunicarse con usted por teléfono, correo electrónico u otros medios. Usted puede configurar su navegador web para que le avise cuando se establecen registros de identificación, o directamente para evitar que se establezcan.

Podemos compartir la información de los registros de identificación con las compañías miembro de American International Group, Inc. ("AIG") y con otros socios de negocio y proveedores de servicio, a fin de continuar mejorando este sitio y los servicios que le ofrecemos a usted. Recopilamos y compartimos la información en forma global y sin datos de identificación personal. Por ejemplo, podemos comunicar a las compañías AIG cuántos usuarios vieron una determinada página de producto durante cierto mes.

También podemos usar un servicio de recopilación remota de datos con faros de red o etiquetas incrustadas en el contenido del sitio. Entre los datos obtenidos se encuentra el tipo de sistema operativo o navegador, cómo se navega hacia y a través de nuestro sitio, y el tiempo de permanencia en nuestras páginas web. Esta información es anónima y no incluye nombre, dirección de correo electrónico ni ninguna otra información de contacto de la persona. Compartimos esta información con otras compañías AIG y con nuestro proveedor externo, WebSideStory. WebSideStory nos proporciona informes de estos datos globales y anónimos. Con ellos podemos mejorar nuestro sitio para responder a los intereses de nuestros usuarios y brindarles información relevante y útil. Si quiere saber más sobre los parámetros de privacidad de WebSideStory y su uso de faros web, visite: [www.websidestory.com/privacy/privacy-policy.html](http://www.websidestory.com/privacy/privacy-policy.html).

Los individuos que residen fuera de los Estados Unidos y envían información de identificación personal a través de este sitio web reconocen y aceptan que los datos enviados podrían reenviarse a los Estados Unidos o a otra jurisdicción para tramitación o para responder a solicitudes enviadas por correo electrónico.

**¿CÓMO ACCEDO A MIS DATOS PERSONALES O LOS CORRIJO?** El patrocinador del sitio proporcionará a los visitantes y clientes individuales los datos de identificación personal que haya retenido el sitio respecto a ese visitante o cliente en particular. El visitante o cliente puede corregir o actualizar la información de identificación personal a través de este sitio. Su información de contacto puede pedirse a VALIC en los lugares de contacto que aparecen al pie de esta página.

**¿CÓMO SE PROTEGE LA INFORMACIÓN RECOPIADA EN ESTE SITIO?** VALIC ha implementado medidas de seguridad para evitar la divulgación o acceso no autorizados a la información de identificación personal recopilada a través de este sitio. Por ejemplo, se han fijado medidas técnicas de seguridad, como codificación del navegador, enrutadores y cortafuegos para salvaguardar los datos personales y financieros contra accesos no autorizados. Nuestros servidores están localizados en los Estados Unidos de América. El enrutador de filtrado verifica el origen y el destino de cada paquete de red y determina si debe dejarlo pasar o no. Se negará el acceso si el paquete no está dirigido a un servicio específico disponible. El cortafuego permite proteger la información contra el acceso indiscriminado desde Internet. Todo el tráfico de entrada se dirige al cortafuego, que sólo permite el paso de correo electrónico al entorno de servicio a los miembros. El tráfico que pasa por el cortafuego está sujeto a un proceso especial de servidor alternativo, que opera de

manera muy parecida a la del enrutador de filtrado, verificando origen y destino de cada paquete. El servidor alterno cambia entonces la dirección IP del paquete y lo entrega al sitio apropiado dentro de la red interna. De esta forma, todas las direcciones contenidas en el interior están protegidas contra el acceso externo.

Para contactos con el navegador, usamos tecnología de codificación con niveles seguros de conexión (SSL). Esos niveles seguros de conexión protegen la información cuando cruza Internet. Usted sabrá si está visitando un área segura cuando vea el símbolo de candado en la parte inferior de la pantalla del navegador. Si el candado está "cerrado", es una sesión segura. Actualmente, las respuestas a preguntas por correo electrónico no están codificadas. También existe el peligro de que otros accedan a su correo electrónico a través de su computadora.

**¿ESTOY PROTEGIDO CUANDO USO ENLACES A OTROS SITIOS?** De vez en cuando, este sitio puede contener enlaces a otros sitios web, barras de anuncios o publicidad para comodidad de nuestros usuarios en la búsqueda de información y servicios de su interés. Cuando use anuncios o sitios web de Internet enlazados, usted dejará nuestro sitio para acceder a otros sitios que nosotros no controlamos. Si decide visitarlos, lo hará bajo su propio riesgo y será responsable de leer y cumplir con la declaración de privacidad de esos sitios web. Su derecho de privacidad en los sitios enlazados quedará limitado a cualquier derecho que el dueño de ese sitio enlazado le proporcione.

La Política de privacidad de Internet sólo se aplica a este sitio. Este sitio sólo incluye la página de inicio y las páginas aquí estipuladas operadas por el patrocinador de este sitio. Esta Política de privacidad no rige para los sitios enlazados, ni para sitios proporcionados por terceros ni otros sitios proporcionados por VALIC. Debe consultar la política de privacidad de cada sitio, particularmente los sitios proporcionados por terceros, para determinar el tipo de información que recopilan sobre usted, y cómo la usan.

**¿SE RECOPILA INFORMACIÓN SOBRE MENORES?** En nuestro sitio no se recopila, mantiene ni utiliza deliberadamente información personal sobre niños menores de 18 años. Se solicita a los menores de 18 años no usar nuestro sitio sin la supervisión de un adulto responsable. Si un niño que sabemos es menor de 18 años nos envía información personal en línea, usamos esa información únicamente para responderle directamente a ese niño, notificar a los padres o pedirles consentimiento.

**¿ESTA POLÍTICA DE PRIVACIDAD ES UN CONTRATO?** Esta Política de privacidad no es un contrato ni pretende ser un contrato entre clientes o visitantes y VALIC o el patrocinador del sitio respecto a las prácticas de información utilizadas sobre los datos obtenidos mediante el uso de este sitio.

**¿CÓMO ME COMUNICO CON USTEDES PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL?** Puede comunicarse con nosotros a través del hipervínculo "Comuníquese con nosotros" que aparece en este sitio.

Si desea obtener información adicional acerca de cómo manejamos su información personal, consulte nuestro [Aviso de privacidad](#).